



الصدّاقة والتعاون

كانون الثاني ٢٠٠٦
المجلد الرابع - العدد الأول

٣٥ عاما من التعاون المثمر

يقوم مكتب جايكا بسوريا بالتحضير للاحتفال بمرور خمسة و ثلاثون عاماً على بدء عمل هيئة متطوعي التعاون اليابانيين لما وراء البحار (JOCV) في سوريا حيث ستقام ندوة في المركز الثقافي العربي الكائن في المزة يوم السبت ٢١ كانون الثاني عام ٢٠٠٦ حيث سيتم إلقاء الضوء على إنجازات و نشاطات المتطوعين اليابانيين منذ عام ١٩٧٠ في مجالات مختلفة مثل التدريب الرياضي - الموسيقى - تعليم الحضانة - رعاية المعاقين - الزراعة - الصناعة - البيئة - هندسة النظم بالإضافة إلى تعليم اللغة اليابانية .

وسيقوم بحضور هذا الحدث عدد كبير من المسؤولين السوريين و ممثلين عن المنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية و النظراء السوريين للمتطوعين اليابانيين.

من أجل رعاية أفضل للأطفال

عادت السيدة حربية البيضا رئيسة مكتب الطفولة المبكرة في الاتحاد العام النسائي من اليابان بعد أن حضرت زيارات إطلاعية و دورة تدريبية من ١٤ تشرين الثاني ولغاية ٣ كانون الأول ٢٠٠٥ حيث تم التعرف على أساليب جديدة في التعامل مع الأطفال في اليابان. وقد قامت السيدة حربية بزيارة عدد كبير من الرياض و الكليات الجامعية المختصة في اليابان لكي تقوم بنقل الخبرات من أجل تحسين ورفع سوية رعاية الطفولة المبكرة في دور الحضانة في سوريا .



و في حديثها عن هذه الزيارة عبرت السيدة حربية عن سعادتها و إعجابها بالطريقة اليابانية السهلة والمبسطة والفعالة في كيفية إيصال المعلومة للطفل عن طريق اللعب و الغناء و النشاطات المتعددة و بما أن هذه المرحلة هي من أهم المراحل العمرية في بناء شخصية الطفل وتأهيله للانخراط بالحياة الاجتماعية.

JICA

- حفل تدشين في مركز تدريب جندر
- الاستمرار في بناء القدرات الوطنية في مراكز معلومات المصادر المائية
- وزارة الإدارة المحلية والبيئة - شريك فاعل في التنمية المستدامة
- زيارات متابعة
- قادمون جدد (مجموعة جديدة من المتطوعين اليابانيين)

الوكالة اليابانية للتعاون الدولي

جايكا

شارع المهدي بن بركة، بناء ٢٨

أبورمانة - دمشق - سورية

ص.ب: ١٠١٢

هاتف: +٩٦٣ ١١ ٣٣٣٩٣٥٩

فاكس: +٩٦٣ ١١ ٣٣٣٤٨٣٤

<http://www.jicasr.org>

E-mail: jicasr@jicasr.org

حفل تدشين في مركز تدريب جندر



وسوريا والبلدان المجاورة. وبالإضافة إلى ذلك أوفدت جايكا ستة عشر خبيراً بينهم كبار المتطوعين اليابانيين لدعم القطاع، وما يزال بعضهم يعملون في مركز جندر، حيث يقومون بنقل خبرتهم الطويلة إلى نظرائهم السوريين.

وبالنتيجة، فإن الكوادر التي تم تأهيلها في هذا القطاع أضحت أكثر قدرة على الاستمرار ذاتياً لتعزيز القطاع والنهوض به بجهداها الذاتي.

والوزارة في ١٩٧٨-١٩٩١ و١٩٩٥ على التوالي. ثم قامت جايكا بإعداد المخطط التوجيهي لتأهيل وتدريب الكوادر في محطات الطاقة بين عامي ١٩٩٤ و١٩٩٥. وذلك من أجل تحليل الوضع الراهن لقطاع الكهرباء، وإعداد خطة تجديد، وإعادة التأهيل للقطاع، بالإضافة إلى إعداد خطة تدريب للكوادر في مجال التشغيل والصيانة، لضمان الاستخدام الأمثل والفعال لمحطات توليد الطاقة. بعد ذلك قامت جايكا بإعداد دراسة الجدوى لإعادة تأهيل شبكة التوزيع في دمشق وريف دمشق من أجل صياغة خطة تأهيل أساسية لشبكة التوزيع. وفي الفترة الممتدة بين ١٩٩٧ و١٩٩٩ تم تقديم منحة لتأسيس مركز جندر التدريبي. وأخيراً قامت جايكا بالتركيز على بناء وتطوير القدرات الوطنية من أجل تأمين الكادر الفني المؤهل والقادر على تشغيل وصيانة محطات التوليد. وفي هذا السياق، استفاد الكادر الفني من الدورات التدريبية التي عقدت في اليابان

قامت الوكالة اليابانية للتعاون الدولي جايكا ووزارة الكهرباء في ٢٦ كانون الأول ٢٠٠٥ بالاحتفال بمناسبة انتهاء مشروع تقديم تجهيزات لصالح مركز التدريب على محطات الطاقة الكهربائية في جندر. ويشكل هذا المشروع الذي تم الاتفاق عليه في شباط ٢٠٠٥ دعماً إضافياً للمركز.

يعود التاريخ الطويل من التعاون المثمر والفعال بين الحكومة اليابانية، والوكالة اليابانية للتعاون الدولي /جايكا/ مع وزارة الكهرباء لعشرين عاماً خلت، حيث تم تزويد قطاع الكهرباء بخطوات متكاملة من الدعم، بدأت من تقديم التعاون لتوليد الطاقة الكهربائية ثم إعداد الدراسات اللازمة لتطوير القطاع، وصولاً لتأسيس المباني التدريبية. ليتم بعدها تقديم فرص التدريب ونقل المعرفة التقنية اللازمة بنقل الخبرات اليابانية.

ففي البداية قدمت عدة قروض لإنشاء محطات توليد الطاقة في بانياس وجندر

الاستمرار في بناء القدرات الوطنية في مراكز معلومات المصادر المائية

من الجدير بالذكر أن خطة التدريب "نظير إلى نظير" تجري بحسب برنامجها، حيث يقوم النظراء الذين سبق لهم وعملوا مع الخبراء اليابانيين بنقل خبراتهم إلى زملائهم.

عقدت ورشة العمل بعنوان "التحقق من جودة البيانات ٢" ضمن إطار مشروع إنشاء مركز معلومات المصادر المائية. حيث قام الخبير الياباني توموكي هوتا ونظيره بالقاء محاضرة أمام كادر مركز معلومات طرطوس، أتبعها ببيان عملي لإجراء قياسات تصريف نهر والتحقق من جودتها حقلياً في إحدى محطات القياس التابعة للمركز.



القياسات الحقلية



ورشة العمل
يترأسها مديري
طرطوس



وزارة الإدارة المحلية والبيئة – شريك فاعل في التنمية المستدامة

البيئي في سورية فلا يمكن القيام بالمراقبة البيئية والتفتيش البيئي بدون وجود المخابر والكوادر المدربة لذلك الغرض، ونحن متفائلون بالنتيجة، ولا سيما أننا سبق وعملنا مع بعضنا البعض، وتلقينا العديد من مساعدات التنمية الرسمية اليابانية، كما هو الحال في مشروع تحسين إدارة النفايات الصلبة في دمشق، وحلب، وحمص، واللاذقية، والتي لاقت الاستحسان من قبل المواطنين.

إننا نتطلع إلى مزيد من التعاون مع /جايكا/ لأننا نلمس الصدق وسرعة الاستجابة لديها في التعامل مع مشاكلنا والتصدي لها.



تدريب كوادر مديرية ريف دمشق

ورأيه في استمرار التعاون مع جايكا:

"بادئ ذي بدء أود أن أشكر اليابان حكومةً وشعباً على المساعدات التي تقدمها من خلال الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (جايكا) في العديد من المجالات، وأود أن أخص هنا مشروع تطوير القدرات في المراقبة البيئية لمديريات شؤون البيئة في المحافظات. حيث قامت /جايكا/ مشكورةً بتجهيز مديريات شؤون البيئة الـ ١٤ المتواجدة في كافة أرجاء سورية بـ ١٤ مخبراً لمراقبة جودة المياه وقامت بتدريب كوادر تلك المديريات على القيام بعملية المراقبة البيئية بدءاً من التخطيط لها ثم أخذ العينات والتحليل واستخلاص النتائج. وستابع تدريب عناصر مديريات شؤون البيئة بالتعاون مع جايكا بحسب الخطة الموضوعية لهذا المشروع، على تحليل النتائج وإصدار تقارير عن الوضع البيئي في سورية، واستخدام نتائج هذه التحليلات في توعية المواطنين والتعليم البيئي للوصول إلى إشراك جميع فئات المجتمع في الإدارة البيئية وهو الهدف النهائي لهذا المشروع.

إننا نشكر جايكا على تعاونها في إنجاح هذا المشروع الذي يعتبر حجر الأساس للعمل

وزير الإدارة المحلية والبيئة
المهندس: هلال الأطرش

للكوالة اليابانية للتعاون الدولي /جايكا/ ووزارة الإدارة المحلية والبيئة تاريخ طويل من التعاون. وفي إطار مشروع تطوير القدرات في مجال المراقبة البيئية لمديريات شؤون البيئة في المحافظات، كان لنا وقفة مع السيد المهندس هلال الأطرش وزير الإدارة المحلية والبيئة، ورئيس اللجنة التوجيهية لهذا المشروع، الذي أعرب عن رغبته بالتحدث عن أهمية هذا المشروع بالنسبة للعمل البيئي في سورية

زيارات متابعة



حسين قطمة والنظرء المحليين العاملين مع الخبير المتطوع الياباني السيد ماساكازو ناكاياما .

وقد عبرت الهيئات المستفيدة عن مدى امتنانها العميق لعمل الخبراء المتطوعين مع نظرائهم المحليين من أجل تطبيق أمثل لخطة التعاون .

في إطار زيارات المتابعة التي تقوم بها الوكالة اليابانية للتعاون الدولي جايكا قام وفد من مكتب جايكا برئاسة الممثل المقيم بزيارة مدارس الانروا في المنطقة الجنوبية حيث تابعوا سير أعمال المتطوعين اليابانيين العاملين هناك ، كما زار الوفد مركز الأبحاث الزراعية في درعا حيث تمت مقابلة مدير المركز المهندس